

# Fiche de données de sécurité CE

**Nom commercial :** SCHIMMEL-STOPPER-SILICON

**Code produit:** SISI

**Version actuelle:** 7.0.0, établi le: 14.09.2022

**Version remplacée:** 6.0.0, établi le: 28.07.2022

**Région:** CH

## RUBRIQUE 1: Identification de la substance/du mélange et de la société/l'entreprise

### 1.1 Identificateur de produit

**Nom commercial**

**SCHIMMEL-STOPPER-SILICON**

### 1.2 Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange et utilisations déconseillées

**Utilisations identifiées pertinentes de la substance ou du mélange**

Produit chimique pour la construction, la modernisation et la réparation.

**Utilisations contre-indiquées**

Donnée non disponible.

### 1.3 Renseignements concernant le fournisseur de la fiche de données de sécurité

**Adresse**

LUGATO GmbH & Co. KG

Großer Kamp 1

D-22885 Barsbüttel

N° de téléphone +49 (0)40 694 07-0

N° Fax +49 (0)40 694 07-109 + 110

**Service émetteur / téléphone**

Départements TS, téléphone : +49 40 694 07-222

e-mail: [technik@lugato.de](mailto:technik@lugato.de)

**Informations relatives à la fiche de données de sécurité**

[technik@lugato.de](mailto:technik@lugato.de)

**Identification de l'importeur**

**Adresse**

Puag AG

Oberebenestrasse 51

CH-5620 Bremgarten

N° de téléphone +41 41 56 648 88 00 (08.00-12.00 + 13.00-17.15)

N° Fax +41 41 56 648 88 60 (08.00-12.00 + 13.00-17.15)

e-mail [info@puag.ch](mailto:info@puag.ch)

### 1.4 Numéro d'appel d'urgence

Centre Suisse d'Information Toxicologique: Tél.: 145

## RUBRIQUE 2: Identification des dangers

### 2.1 Classification de la substance ou du mélange

**Informations relatives à la classification**

Le produit ne satisfait pas aux critères de classification et d'étiquetage du Règlement (CE) N° 1272/2008, dit règlement CLP.

La classification et l'étiquetage sont basées sur les résultats des études toxicologiques réalisées sur le produit (mélange).

La classification et l'étiquetage en matière de risques pour le milieu aquatique sont basées sur les résultats des études écotoxicologiques réalisées sur le produit (mélange).

### 2.2 Éléments d'étiquetage

**Étiquetage conformément aux critères du règlement (CE) n° 1272/2008 (CLP)**

**Mentions de danger (UE)**

EUH208

Contient 2-octyl-2H-isothiazole-3-one. Peut produire une réaction allergique.

**Informations relatives à l'étiquetage**

Produit non soumis à étiquetage en vertu les Ordonnance sur les produits chimiques (Ochim, RS 813.11).

### 2.3 Autres dangers

Donnée non disponible.

# Fiche de données de sécurité CE

Nom commercial : SCHIMMEL-STOPPER-SILICON

Code produit: SISI

Version actuelle: 7.0.0, établi le: 14.09.2022

Version remplacée: 6.0.0, établi le: 28.07.2022

Région: CH

## RUBRIQUE 3: Composition/informations sur les composants

### 3.1 Substances

Non applicable. Le produit n'est pas une substance.

### 3.2 Mélanges

#### Caractérisation chimique

Mastic pour joints à élasticité permanente

#### Composants dangereux

N°	Dénomination de la substance	Indications complémentaires		
	N° CAS / CE / Index / REACH	Classification (CE) 1272/2008 (CLP)	Concentration	%
1	<b>triacétoxyéthylsilane</b>			
	17689-77-9 241-677-4 - 01-2119881778-15	Skin Corr. 1B; H314 EUH071	< 5,00	% en poids
2	<b>octaméthylcyclotétrasiloxane</b>			
	556-67-2 209-136-7 014-018-00-1 -	Repr. 2; H361f*** Aquatic Chronic 1; H410	< 0,10	% en poids
3	<b>2-octyl-2H-isothiazole-3-one</b>			
	26530-20-1 247-761-7 613-112-00-5 -	Acute Tox. 3; H301 Acute Tox. 3; H311 Skin Corr. 1; H314 Skin Sens. 1A; H317 Eye Dam. 1; H318 Acute Tox. 2; H330 Aquatic Chronic 1; H410 Aquatic Acute 1; H400 EUH071	< 0,10	% en poids

Pour le texte complet des phrases H et EUH mentionnées: voir rubrique 16

(\* , \*\* , \*\*\* , \*\*\*\*) Pour de plus amples détails veuillez consulter l'annexe VI, point 1.2. du règlement CLP (1272/2008)

N°	Note	Limites de concentration spécifiques	Facteur M (aiguë)	Facteur M (chronique)
2	-	-	-	M = 10
3	-	Skin Sens. 1A; H317: C >= 0,0015%	M = 100	M = 100

## RUBRIQUE 4: Premiers secours

### 4.1 Description des premiers secours

#### Indications générales

En cas de douleurs persistantes, appeler un médecin. Quitter immédiatement les chaussures et vêtements contaminés et les nettoyer soigneusement avant de les porter de nouveau.

#### Après inhalation

Assurer un apport d'air frais.

#### Après contact cutané

Eliminer avec un chiffon ou du papier. Laver immédiatement à l'eau et au savon.

#### Après contact oculaire

Enlever les lentilles de contact. Rincer soigneusement à l'eau courante pendant 10 à 15 minutes, les paupières bien écartées et en protégeant l'œil non affecté. Traitement chez un ophtalmologiste.

#### Après ingestion

Demander aussitôt l'avis d'un médecin.

### 4.2 Principaux symptômes et effets, aigus et différés

Donnée non disponible.

# Fiche de données de sécurité CE

**Nom commercial :** SCHIMMEL-STOPPER-SILICON

**Code produit:** SISI

**Version actuelle:** 7.0.0, établi le: 14.09.2022

**Version remplacée:** 6.0.0, établi le: 28.07.2022

**Région:** CH

## 4.3 Indication des éventuels soins médicaux immédiats et traitements particuliers nécessaires

Donnée non disponible.

## RUBRIQUE 5: Mesures de lutte contre l'incendie

### 5.1 Moyens d'extinction

#### Agent d'extinction approprié

Mousse; Extincteur à poudre; Eau pulvérisée; Dioxyde de carbone

#### Agent d'extinction non approprié

Donnée non disponible.

### 5.2 Dangers particuliers résultant de la substance ou du mélange

Aucuns connus.

### 5.3 Conseils aux pompiers

Utiliser un appareil respiratoire autonome. Porter un vêtement de protection.

## RUBRIQUE 6: Mesures à prendre en cas de dispersion accidentelle

### 6.1 Précautions individuelles, équipement de protection et procédures d'urgence

#### Pour les non-secouristes

Se référer aux mesures de protection énumérées dans les rubriques 7 et 8.

#### Pour les secouristes

Donnée non disponible. Equipement de protection individuelle – cf. rubrique 8.

### 6.2 Précautions pour la protection de l'environnement

Ne pas rejeter dans les canalisations d'égout/les eaux de surface/les eaux souterraines.

### 6.3 Méthodes et matériel de confinement et de nettoyage

Absorber mécaniquement. Transporter sur le site de récupération ou d'élimination dans des contenants appropriés.

### 6.4 Référence à d'autres rubriques

Donnée non disponible.

## RUBRIQUE 7: Manipulation et stockage

### 7.1 Précautions à prendre pour une manipulation sans danger

#### Indications pour l'utilisation en toute sûreté

Veiller à la bonne aération des locaux. Se référer aux mesures de protection énumérées dans rubrique 8.

#### Mesures générales de protection et d'hygiène

Ne pas fumer, ne pas manger ni boire sur le lieu du travail. Conserver à l'écart des aliments et boissons. Eviter le contact avec les yeux et la peau. Se laver les mains avant les pauses et au moment de quitter le travail.

#### Indications pour la protection contre l'incendie et l'explosion

Conserver à l'écart de toute source d'ignition et de chaleur.

### 7.2 Conditions d'un stockage sûr, y compris d'éventuelles incompatibilités

#### Mesures techniques et conditions de stockage

Conserver les récipients hermétiquement fermés, à l'abri de l'humidité, dans un endroit frais et bien ventilé.

#### Exigences concernant les aires de stockage et les conteneurs

Conserver le produit dans des récipients fermés. Toujours conserver le produit dans des récipients d'un matériau identique à celui d'origine.

#### Indications concernant le stockage avec d'autres produits

Ne pas stocker en commun avec: Acides; Alcalis; Alcools

### 7.3 Utilisation(s) finale(s) particulière(s)

Donnée non disponible.

## RUBRIQUE 8: Contrôles de l'exposition/protection individuelle

# Fiche de données de sécurité CE

Nom commercial : SCHIMMEL-STOPPER-SILICON

Code produit: SISI

Version actuelle: 7.0.0, établi le: 14.09.2022

Version remplacée: 6.0.0, établi le: 28.07.2022

Région: CH

## 8.1 Paramètres de contrôle

### Valeurs DNEL, DMEL et PNEC

#### valeurs DNEL ( travailleurs )

N°	Dénomination de la substance			N° CAS / CE	
	Voie d'exposition	durée d'action	effet	Valeur	
1	triacétoxyéthylsilane			17689-77-9 241-677-4	
	par inhalation	à court terme (aiguë)	local	32,5	mg/m <sup>3</sup>
	par inhalation	(chronique) à long terme	local	32,5	mg/m <sup>3</sup>

#### valeurs DNEL ( consommateur )

N°	Dénomination de la substance			N° CAS / CE	
	Voie d'exposition	durée d'action	effet	Valeur	
1	triacétoxyéthylsilane			17689-77-9 241-677-4	
	par inhalation	à court terme (aiguë)	local	65	mg/m <sup>3</sup>
	par inhalation	(chronique) à long terme	local	10,8	mg/m <sup>3</sup>

#### valeurs PNEC

N°	Dénomination de la substance		N° CAS / CE	
	compartiment écologique	Type	Valeur	
1	triacétoxyéthylsilane		17689-77-9 241-677-4	
	Eau	eau douce	0,2	mg/L
	concerne : Silane triol (produit hydrolysé)			
	Eau	eau marine	0,02	mg/L
	concerne : Silane triol (produit hydrolysé)			
	Eau	Eau dégagement intermittent	1,7	mg/L
	concerne : Silane triol (produit hydrolysé)			
	Eau	eau douce sédiment	0,16	mg/kg poids humide
	concerne : Silane triol (produit hydrolysé)			
	Eau	eau marine sédiment	0,016	mg/kg poids humide
	concerne : Silane triol (produit hydrolysé)			
	sol	-	0,031	mg/kg poids humide
	concerne : Silane triol (produit hydrolysé)			
	station d'épuration des eaux résiduaires (STP)	-	1	mg/L

## 8.2 Contrôle de l'exposition

### Contrôles techniques appropriés

Donnée non disponible.

### Equipement de protection individuelle

#### Protection respiratoire

N'est pas nécessaire mais il faut empêcher de la respiration des vapeurs

#### Protection des yeux / du visage

Lunettes avec protection latérale (EN 166)

#### Protection des mains

En cas de risque de contact du produit avec la peau, il est suffisant d'utiliser des gants de protection homologués par ex. conformes à la norme EN 374. Avant chaque utilisation, le gant de protection doit être testé en fonction de son aptitude spécifique au poste de travail (telles que la résistance mécanique, la compatibilité avec le produit et les propriétés antistatiques). Observer les instructions et les informations du fabricant des gants de protection quant à leur utilisation, le stockage, les soins et le remplacement des gants. Remplacer immédiatement des gants endommagés ou dégradés. Les opérations doivent être conçues de manière à éviter une utilisation permanente des gants de protection. Matériau approprié Gants protecteurs imprégnés de nitrile

#### Divers

# Fiche de données de sécurité CE

**Nom commercial :** SCHIMMEL-STOPPER-SILICON

**Code produit:** SISI

Version actuelle: 7.0.0, établi le: 14.09.2022

Version remplacée: 6.0.0, établi le: 28.07.2022

Région: CH

Vêtement de protection léger

**Contrôle de l'exposition de l'environnement**

Donnée non disponible.

## RUBRIQUE 9: Propriétés physiques et chimiques

### 9.1 Informations sur les propriétés physiques et chimiques essentielles

<b>Etat d'agrégation</b>	liquide
<b>Etat</b>	pâteux
<b>Couleur</b>	divers coloris
<b>Odeur</b>	piquante; acide
<b>pH</b>	non mesurable
<b>Point d'ébullition / intervalle d'ébullition</b>	Donnée non disponible.
<b>Point de fusion/point de congélation</b>	Donnée non disponible.
<b>Température de décomposition</b>	Donnée non disponible.
<b>Point d'éclair</b>	non disponible
<b>Température d'inflammation</b>	Donnée non disponible.
<b>Inflammabilité</b>	Donnée non disponible.
<b>Limites inférieure d'explosion</b>	Donnée non disponible.
<b>Limites supérieure d'explosion</b>	Donnée non disponible.
<b>Pression de vapeur</b>	Donnée non disponible.
<b>Densité de vapeur relative</b>	Donnée non disponible.
<b>Densité relative</b>	Donnée non disponible.
<b>Densité</b>	Valeur 1,03 g/cm <sup>3</sup>
<b>Solubilité dans l'eau</b>	Remarque/s insoluble
<b>Solubilité</b>	Donnée non disponible.
<b>Coefficient de partage n-octanol/eau (valeur log)</b>	Donnée non disponible.
<b>Viscosité cinématique</b>	

# Fiche de données de sécurité CE

**Nom commercial :** SCHIMMEL-STOPPER-SILICON

**Code produit:** SISI

**Version actuelle:** 7.0.0, établi le: 14.09.2022

**Version remplacée:** 6.0.0, établi le: 28.07.2022

**Région:** CH

Valeur	150 Pa.s
Type	dynamique
Remarque/s	à une force de cisaillement de 20 / s

## Caractéristiques des particules

Donnée non disponible.

## 9.2 Autres informations

### Autres informations

Donnée non disponible.

## RUBRIQUE 10: Stabilité et réactivité

### 10.1 Réactivité

Donnée non disponible.

### 10.2 Stabilité chimique

Donnée non disponible.

### 10.3 Possibilité de réactions dangereuses

Donnée non disponible.

### 10.4 Conditions à éviter

Donnée non disponible.

### 10.5 Matières incompatibles

Acides; Alcalis; Alcohols

### 10.6 Produits de décomposition dangereux

Le produit libère sous l'action de l'humidité (humidité de l'air) une faible quantité d'acide acétique.

## RUBRIQUE 11: Informations toxicologiques

### 11.1 Informations sur les classes de danger telles que définies dans le règlement (CE) no 1272/2008

#### Toxicité orale aiguë

Donnée non disponible.

#### Toxicité dermale aiguë

Donnée non disponible.

#### Toxicité aiguë par inhalation

Donnée non disponible.

#### Corrosion cutanée/irritation cutanée

##### N° Nom du produit

1 SCHIMMEL-STOPPER-SILICON

Espèces	lapin
Méthode	OCDE 404
Source	ECHA
Remarque/s	Il ressort de l'étude que le numéro CAS 17689-77-9 n'est pas irritant si sa teneur dans la matière silicone comporte environ 5%.
Évaluation	Non irritant

#### Lésions oculaires graves/irritation oculaire

##### N° Nom du produit

1 SCHIMMEL-STOPPER-SILICON

Espèces	lapin
Méthode	OCDE 405
Source	ECHA
Remarque/s	L'étude a démontré que le numéro 17689-77-9 est sans effet irritant si sa teneur dans un matériau silicone est en dessous de 5% environ.
Évaluation	Non irritant

#### Sensibilisation respiratoire ou cutanée

# Fiche de données de sécurité CE

**Nom commercial :** SCHIMMEL-STOPPER-SILICON

**Code produit:** SISI

Version actuelle: 7.0.0, établi le: 14.09.2022

Version remplacée: 6.0.0, établi le: 28.07.2022

Région: CH

N°	Nom du produit
1	SCHIMMEL-STOPPER-SILICON
Voie d'exposition	Peau
Source	Fabricant
Évaluation	non sensibilisant
Evaluation/Classement	Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

## Mutagenicité sur les cellules germinales

Donnée non disponible.

## Toxicité pour la reproduction

Donnée non disponible.

## Cancérogénicité

Donnée non disponible.

## Toxicité spécifique pour certains organes cibles — exposition unique

Donnée non disponible.

## Toxicité spécifique pour certains organes cibles — exposition répétée

Donnée non disponible.

## Danger par aspiration

Donnée non disponible.

## Effets différés et immédiats, et effets chroniques d'une exposition de courte et de longue durée

Le contact fréquent et prolongé du produit avec la peau peut provoquer des irritations et le dégraissage. Contact avec le produit peut provoquer des irritations des yeux.

## 11.2 Informations sur les autres dangers

### Propriétés perturbant le système endocrinien

Donnée non disponible.

### Autres informations

Donnée non disponible.

## RUBRIQUE 12: Informations écologiques

### 12.1 Toxicité

#### Toxicité sur les poissons (aigüe)

N°	Nom du produit
1	SCHIMMEL-STOPPER-SILICON
Source	Fabricant
Evaluation/Classement	Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

#### Toxicité sur les poissons (chronique)

N°	Nom du produit
1	SCHIMMEL-STOPPER-SILICON
Source	Fabricant
Evaluation/Classement	Compte tenu des données disponibles, les critères de classification ne sont pas remplis.

#### Toxicité pour les daphnies (aigüe)

Donnée non disponible.

#### Toxicité pour les daphnies (chronique)

Donnée non disponible.

#### Toxicité pour les algues (aigüe)

Donnée non disponible.

#### Toxicité pour les algues (chronique)

Donnée non disponible.

# Fiche de données de sécurité CE

**Nom commercial :** SCHIMMEL-STOPPER-SILICON

**Code produit:** SISI

**Version actuelle:** 7.0.0, établi le: 14.09.2022

**Version remplacée:** 6.0.0, établi le: 28.07.2022

**Région:** CH

## Toxicité sur bactéries

Donnée non disponible.

### 12.2 Persistance et dégradabilité

Donnée non disponible.

### 12.3 Potentiel de bioaccumulation

Donnée non disponible.

### 12.4 Mobilité dans le sol

Donnée non disponible.

### 12.5 Résultats des évaluations PBT et vPvB

Donnée non disponible.

### 12.6 Propriétés perturbant le système endocrinien

Donnée non disponible.

### 12.7 Autres effets néfastes

Donnée non disponible.

### 12.8 Autres informations

#### Autres informations

Le produit ne doit pas parvenir sans contrôle dans l'environnement.

## RUBRIQUE 13: Considérations relatives à l'élimination

### 13.1 Méthodes de traitement des déchets

#### Produit

Attribuer un numéro de code de déchet selon le catalogue européen des déchets en accord avec le service régional d'élimination des déchets.

Attribuer un numéro de code de déchet selon le CH-Ordonnance du DETEC sur les listes pour les mouvements des déchets en accord avec le service régional d'élimination des déchets.

#### Emballage

Les emballages entièrement vidés peuvent être recyclés. Les emballages non nettoyables doivent être éliminés en accord avec le service régional d'élimination des déchets.

## RUBRIQUE 14: Informations relatives au transport

### 14.1 Transport ADR/RID/ADN

Le produit n'est pas soumis aux prescriptions ADR/RID/ADN.

### 14.2 Transport IMDG

Le produit n'est pas soumis aux prescriptions IMDG.

### 14.3 Transport ICAO-TI / IATA

Le produit n'est pas soumis aux prescriptions ICAO-TI / IATA.

### 14.4 Autres informations

Donnée non disponible.

### 14.5 Dangers pour l'environnement

Informations sur les risques pour l'environnement, si pertinents, voir 14.1 - 14.3.

### 14.6 Précautions particulières à prendre par l'utilisateur

Donnée non disponible.

### 14.7 Transport maritime en vrac conformément aux instruments de l'OMI

Non pertinent

## RUBRIQUE 15: Informations relatives à la réglementation

### 15.1 Réglementations/législation particulières à la substance ou au mélange en matière de sécurité, de santé et d'environnement



# Fiche de données de sécurité CE

**Nom commercial :** SCHIMMEL-STOPPER-SILICON

**Code produit:** SISI

**Version actuelle:** 7.0.0, établi le: 14.09.2022

**Version remplacée:** 6.0.0, établi le: 28.07.2022

**Région:** CH

## Règlements UE

### Règlement (CE) n o 1907/2006 (REACH) Annexe XIV ( Liste des substances soumises à autorisation)

D'après toutes les données disponibles et/ou conformément aux informations fournies par les fournisseurs en amont, le produit ne contient aucune substance considérée comme soumise à l'obligation d'autorisation incluse à l'annexe XIV (liste des substances soumises à autorisation) du Règlement Reach (CE) 1907/2006.

### Liste des substances candidates REACH dites extrêmement préoccupantes (SVHC) à soumettre à la procédure d'homologation

D'après toutes les données disponibles et/ou conformément aux informations fournies par les sous-traitants, le produit ne contient pas de substances considérées des substances à inclure à l'annexe XIV (liste, voire classement des substances soumises à une autorisation) selon les articles 57 et 59 du règlement REACH (CE) 1907/2006.

### Règlement (CE) n o 1907/2006 (REACH) Annexe XVII: RESTRICTIONS APPLICABLES À LA FABRICATION, LA MISE SUR LE MARCHÉ ET L'UTILISATION DE CERTAINES SUBSTANCES ET PRÉPARATIONS DANGEREUSES ET DE CERTAINS ARTICLES DANGEREUX

le produit contient le(s) suivant(es) substances, auxquelles s'applique l'annexe XVII du règlement (CE) 1907/2006.

N°	Dénomination de la substance	N° CAS	N° CE	N°
1	2-octyl-2H-isothiazole-3-one	26530-20-1	247-761-7	75
2	dilaurate-de-dioctylétain	3648-18-8	222-883-3	75
3	octaméthylcyclotétrasiloxane	556-67-2	209-136-7	75

### DIRECTIVE 2012/18/UE concernant la maîtrise des dangers liés aux accidents majeurs impliquant des substances dangereuses

Le produit n'est pas soumis à l'annexe I, partie 1 ou partie 2.

### RÈGLEMENT (UE) N o 528/2012 concernant la mise à disposition sur le marché et l'utilisation des produits biocides

2-octyl-2H-isothiazol-3-one (0,482 g/kg)

## 15.2 Évaluation de la sécurité chimique

Une évaluation de la sécurité chimique n'a pas été réalisée pour ce mélange

## RUBRIQUE 16: Autres informations

### Sources des données utilisées pour l'établissement de la fiche:

Règlement (CE) no 1907/2006 (REACH), 1272/2008 (CLP) dans sa version respective actuellement en vigueur.

Directives 2000/39/CE, 2006/15/CE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164.

Listes nationales sur les valeurs limites pour l'air applicables dans les différents pays dans leurs versions respectives actuellement en vigueur.

Règlements sur les transports d'après ADR, RID, IMDG, IATA dans leurs versions respectives actuellement en vigueur.

Les sources de données évaluées pour la détermination des données physiques, toxicologiques et écotoxicologiques sont indiquées dans les sections respectives.

### Texte intégral des phrases H et EUH mentionnées aux sections 2 et 3 (si non cité dans ces sections).

EUH071	Corrosif pour les voies respiratoires.
H301	Toxique en cas d'ingestion.
H311	Toxique par contact cutané.
H314	Provoque de graves brûlures de la peau et de graves lésions des yeux.
H317	Peut provoquer une allergie cutanée.
H318	Provoque de graves lésions des yeux.
H330	Mortel par inhalation.
H361f	Susceptible de nuire à la fertilité.
H400	Très toxique pour les organismes aquatiques.
H410	Très toxique pour les organismes aquatiques, entraîne des effets néfastes à long terme.

### Service ayant établi cette fiche de données de sécurité

UMCO GmbH

Georg-Wilhelm-Str. 187, D-21107 Hamburg

Tel.: +49 40 / 555 546 300 Fax: +49 40 / 555 546 357 e-mail: umco@umco.de

Ces indications sont fondées sur l'état actuel de nos connaissances, mais ne constituent pas une garantie quant aux propriétés du produit et ne donnent pas lieu à un rapport juridique contractuel.

# Fiche de données de sécurité CE

---

**Nom commercial :** SCHIMMEL-STOPPER-SILICON

**Code produit:** SISI

**Version actuelle:** 7.0.0, établi le: 14.09.2022

**Version remplacée:** 6.0.0, établi le: 28.07.2022

**Région:** CH

---

Modifications / suppléments:

Les modifications par rapport à l'édition précédente sont indiquées à gauche de la page.

Le présent document est protégé par la loi sur les droits d'auteur. Toute altération ou reproduction nécessite l'accord explicite préalable de la société UMCO GmbH.

Prod-ID 611248